

感谢您购买 Yamaha YCM01 电容式麦克风。本产品适用于实时流媒体和家庭录制。为了充分利用本产品，请通读本使用说明书，并妥善保存以备将来参考。

安全注意事项

请务必遵循下述说明。

为避免人身伤害或个人财产损失，请仔细阅读并遵循下述注意事项。

- 如需检查或维修，请联系以下客服中心。
 - 您购买产品的商店
 - Yamaha 经销商

- 请注意，对于因使用不当或未经授权擅自自动产品而造成的损失，Yamaha 不承担任何责任。

⚠警告
请务必遵循下述注意事项，以避免对您或他人造成严重伤害甚至导致死亡。

请勿拆卸

- 请勿改装或拆卸本产品。否则，可能会导致火灾、触电、人身伤害或产品损坏。

关于潮湿的警告

- 请勿在潮湿环境下使用本产品，例如浴室或多雨的室外场所。如果液体溅入本产品中，可能会导致火灾、触电或产品损坏。

听力损害

- 在连接或断开麦克风之前，请将扬声器和耳机的音量调至最小，然后关闭幻象电源。否则，可能会导致听力受损或所连接设备的故障。

⚠注意
请务必遵循下述注意事项，以避免对您或他人造成人身伤害。

安装

- 请勿将本产品放置在不稳定或容易振动的地方。否则，产品可能会掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。
- 在移动本产品之前，请务必拔出所有连

⚠注意
请务必遵循下述注意事项，以避免对您或他人造成人身伤害。

Yamaha YCM01 콘덴서 마이크를 구입해 주셔서 감사하합니다! 본 제품은 라이브 스트리밍 및 홈 레코딩 작업에 적합합니다. 본 제품을 최대한 활용하시려면 본 사용설명서를 자세히 읽고 찾지 못한 곳에 보관하여 향후에 참조하도록 하십시오.

안전 주의사항

반드시 지침을 준수해야 합니다.

다른 사람에게 상해를 입히거나 개인 재산상에 손해가 없도록 다음 주의사항을 주의깊게 읽고 철저히 준수하십시오.

- 검사나 수리를 받으려면 아래 고객 센터로 문의하십시오.
 - 제품 구매처
 - Yamaha 구입처
- Yamaha 는 본 제품의 부적절한 사용이나 무단 개조를 인한 손실에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

⚠경고
다음 주의사항 사용자나 타인이 사망하거나 중상을 입을 수 있다 는 위험을 경고합니다.

분해 금지

- 본 제품을 개조하거나 분해하지 마십시오. 화재, 감전, 부상 또는 제품 손상이 발생할 수 있습니다.

침수 경고

- 화장실이나 비가 내리는 외부 장소와 같이 물 또는 습기가 많은 장소에서 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품에 액체를 흘리면 화재, 감전 또는 제품 손상이 발생할 수 있습니다.

청력 손실

- 마이크를 연결하거나 분리하기 전에 스피커 및 헤드폰 음량을 최소로 낮추고 팬텀 전원을 끄십시오. 그렇지 않으면 청력이 저하되거나 연결된 장치가 오작동될 수 있습니다.

⚠주의
다음 주의사항은 사용자나 타인이 신체 부상을 입을 수 있다는 위험을 경고합니다.

설치

- 불안하거나 진동의 영향을 받는 장소에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 본 제품이 떨어지거나 기울어져 부상을 입거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 본 제품을 옮기기 전에 연결된 케이블 모두 분리하십시오. 그렇지 않으면 발 또는 손이 케이블에 걸릴 수 있으며, 본 제품이 떨어지거나 기울어져 부상을 입거나 제품이 손상될 수 있습니다.

취급상 주의

- 본 제품의 틈새나 구멍에 손이나 손가락을 넣지 마십시오. 그렇지 않으면 부상을 입을 수 있습니다.

사용 주의사항

주의사항

본 제품의 오작동 및 손상을 방지하고 데이터 손실을 방지할 수 있도록 아래 설명된 주의사항을 준수하십시오.

접의电缆。否则，电缆可能会绊到手脚，致使产品掉落或翻倒，从而导致人身伤害或产品损坏。

操作

- 请勿将手或手指插入本产品的任何间隙或开口中。否则可能造成伤害。

关于使用的注意事项

须知

为避免产品故障或损坏以及数据丢失，请遵循下述注意事项。

安装

- 请勿将本产品安装在受下述因素影响的 地方：
 - 极端高温或极端低温
 - 灰尘过多
- 否则，可能会导致产品故障或损坏。
- 请勿将本产品安装在可能因环境温度急剧或剧烈变化而发生冷凝的地方。在存在冷凝的情况下使用本产品可能会导致产品损坏。如果有理由相信可能已经发生冷凝，请在不打开电源的情况下将产品放置几个小时。冷凝水完全干燥后，方可开始使用本产品。

操作

- 请勿使本产品掉落或受到任何强烈撞击。否则，可能会导致产品损坏。

信息

关于本使用说明书

- 本使用说明书中显示的插图仅用于说明目的。
- 本使用说明书中的公司名和产品名均为各自公司的商标或注册商标。

为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。

废弃处置或转让

- 如果您计划转让本产品的所有权，请随本产品一并转让本文档和随机附件。

- 请按照您当地政府的规定处置本产品及其附件。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。

请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷线路板	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 规定的限量要求。

♻10	此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。
-------------------------	---

⚠注意
如未遵照以下注意事项进行操作，可能会造成自己或他人受伤。

安装
<ul style="list-style-type: none">请勿将本产品置于不稳定或容易发生震动的位置，以免产品掉落或倾倒，进而导致人员受伤或产品受损。 移动本产品之前，请务必先拔出所有相连线缆，以免因线缆勾缠手脚造成产品掉落或倾倒，进而导致人员受伤或产品受损。

操作
<ul style="list-style-type: none">请勿将手部或手指插入本产品的任何间隙或开口，否则可能会因此受傷。

使用注意事项
须知
为避免本产品故障 / 损坏及资料遗失，请遵循以下注意事项。

⚠注意
如未遵照以下注意事项进行操作，可能会造成自己或他人受伤。

安装
<ul style="list-style-type: none">请勿将本产品置于不稳定或容易发生震动的位置，以免产品掉落或倾倒，进而导致人员受伤或产品受损。 移动本产品之前，请务必先拔出所有相连线缆，以免因线缆勾缠手脚造成产品掉落或倾倒，进而导致人员受伤或产品受损。

操作
<ul style="list-style-type: none">请勿将手部或手指插入本产品的任何间隙或开口，否则可能会因此受傷。

使用上のご注意
製品の故障、損傷や誤動作を防ぐため、お守りいただく内容です。
設置
<ul style="list-style-type: none">次のような場所に設置しないでください。 <ul style="list-style-type: none">直射日光の当たる場所 ほこりが多い場所 故障・変形・動作不良の原因になります。 周囲温度が極端に変化するなど、結露が発生しそうな場所には設置しないでください。結露した状態で使用すると故障の原因になります。結露しているおそれがある場合は、電源を入らずに数時間放置し、結露がなくなってから使用してください。

安全上のご注意
必ずお守りください
<ul style="list-style-type: none">注意事項を必ずお守りください。 点検や修理は、必ず次の窓口にご依頼ください。 <ul style="list-style-type: none">お買い上げの販売店 ヤマハ修理ご相談センター 不適切な使用や改造による、あらゆる損失については補償はいたしませんがますので、ご了承ください。

⚠警告
「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

分解除止
⚠ 本製品を分解したり改造したりしない。
火災・感電・けが・故障の原因になります。

水に注意
⚠ 浴室や雨天下の屋外など湿気の多いところや水がかかる場所で使用しない。
内部に水などの液体が入ると、火災・感電・故障の原因になります。

聴覚障害
! マイクの抜き差しをする場合は、スピーカーやヘッドホンの音量を最小にし、ファンタム電源をオフにする。
聴覚障害・故障の原因になります。

⚠注意
「傷害を負う可能性が想定される」内容です。

設置
⚠ 不安定な場所や揺動する場所に置かない。
落下や転倒により、けが・故障・破損の原因になります。
! 本製品を移動する前に、必ずすべての接続ケーブルを外す。
ケーブルに足や手を引っかけると、落下や転倒により、けが・故障・破損の原因になります。

取り扱い
⚠ 本製品のすき間に手や指を入れない。
けがの原因になります。

感謝您購買 Yamaha YCM01 電容式麥克風。本產品適用於即時串流及居家錄音。為發揮本產品的最佳性能，請仔細閱讀這本使用說明書，並妥善保存以備日後參考。

安全注意事項

請務必按照指示操作

請詳細並遵守以下注意事項，以免造成自己或他人受傷，或導致您的個人財產受損。

- 如需檢修，請聯繫以下客戶服務中心。
 - 您購買本產品的商店
 - Yamaha 經銷商
- 請注意，對於因不當使用或擅自改裝本產品而造成的任何損失，Yamaha 概不負責。

⚠警告
如未遵照以下注意事項進行操作，可能會造成自己或他人重傷甚至死亡。

請勿拆解

- 請勿拆解本產品，否則可能會造成觸電、受傷或產品損壞，甚或引發火災。

液體滲入警告
<ul style="list-style-type: none">請勿在潮濕環境中使用本產品，例如浴室或下雨時的戶外場所。一旦液體滲入本產品，將可能造成觸電或產品損壞，甚或引發火災。

聽力受損
<ul style="list-style-type: none">連接或斷開麥克風之前，請先將揚聲器和耳機的音量調到最小，然後才關閉幻象電源，否則可能會造成聽力受損或相連裝置故障。

⚠注意
如未遵照以下注意事項進行操作，可能會造成自己或他人受傷。

安裝
<ul style="list-style-type: none">請勿將本產品置於不穩定或容易發生震動的位位置，以免產品掉落或傾倒，進而導致人員受傷或產品受損。 移動本產品之前，請務必先拔出所有相連纜線，以免因纜線勾纏手脚造成產品掉落或傾倒，進而導致人員受傷或產品受損。

操作

- 請勿將手部或手指插入本產品的任何間隙或開口，否則可能會因此受傷。

使用注意事項

須知

為避免本產品故障 / 損壞及資料遺失，請遵循以下注意事項。

⚠注意
如未遵照以下注意事項進行操作，可能會造成自己或他人受傷。

安裝
<ul style="list-style-type: none">請勿將本產品置於以下環境： <ul style="list-style-type: none">極高溫或極低溫處

⚠EN
Connecting the microphone
Insert the microphone's XLR output plug into the MIC input jack on a device that supports phantom power. The following illustration shows the polarity of the plug. This microphone requires phantom power supply.

⚠DE
Anschließen des Mikrofons
Stecken Sie den XLR-Ausgangsstecker des Mikrofons in die MIC-Eingangsbuchse eines Geräts, das Phantomspeisung unterstützt. Die folgende Abbildung zeigt die Polarität des Steckers. Dieses Mikrofon benötigt eine Phantomspeisung.

⚠FR
Connexion du microphone
Insérez la fiche de sortie XLR du microphone dans la prise d'entrée MIC d'un appareil qui prend en charge l'alimentation fantôme. L'illustration suivante montre la polarité de la fiche. Ce microphone nécessite une alimentation fantôme.

⚠ES
Conexión del micrófono
Inserte la clavija de salida XLR del micrófono en la toma de entrada MIC en un dispositivo que admita la alimentación phantom. La siguiente ilustración muestra la polaridad de la clavija. Este micrófono requiere una fuente de alimentación phantom.

⚠PT
Conexão do microfone
Insira o plugue da saída XLR no conector de entrada MIC em um dispositivo compatível com alimentação Phantom. A ilustração a seguir mostra a polaridade do plugue. Este microfone requer fonte de alimentação Phantom.

⚠ZH-CN
连接麦克风
将麦克风的 XLR 输出插头插入支持幻象电源的设备的 MIC 输入插孔。插头的极性如下图所示。 此麦克风需要幻象电源。

⚠ZH-TW
連接麥克風
將麥克風的 XLR 輸出插頭插入支援幻象電源的裝置上的麥克風 (MIC) 輸入插孔。插頭極性如圖所示。 本麥克風產品需使用幻象電源。

⚠KO
마이크 연결
팬텀 전원을 지원하는 장치의 MIC 입력 잭에 마이크의 XLR 출력 플러그를 끼웁니다. 다음 그림에는 플러그의 극성이 나타나 있습니다. 이 마이크를 사용하려면 팬텀 전원 공급장치가 필요합니다.

⚠JA
接続のしかた
マイク出力端子をファンタム電源対応の機器のマイク入力に接続します。端子の極性は下図のとおりです。 本製品はファンタム電源供給が必要です。

- 灰塵過多的地點
 - 否則可能會造成產品故障或損壞。
- 請勿將本產品安裝在周遭溫度可能發生急劇變化的地點，以免產品內部產生水分凝結。在有水分凝結的情況下使用本產品，可能會造成損壞。如有充分理由相信本產品表面或內部可能已產生凝結，請靜置數小時且不要開放電源，等到水分完全乾燥後再開始使用。

操作
<ul style="list-style-type: none">請避免讓本產品掉落或承受強烈撞擊，否則可能會造成產品損壞。

信息
關於本說明書
<ul style="list-style-type: none">本說明書中的插圖僅供參考。 本說明書中的公司名稱及產品名稱是其各自公司的商標或註冊商標。

棄置或轉讓
<ul style="list-style-type: none">若您計劃轉讓本產品的所有權，請連同產品一併附上本文件及隨附配件。 請遵照當地政府規定處置本產品及其配件。

配件（請確認所有項目一應俱全。）
麥克風支架轉接器 × 1、麥克風護套 × 1、使用說明書（本手冊） × 1、技術規格（單頁） × 1

製造商 ：雅馬哈株式會社
製造商地址 ：日本靜岡縣濱松市中區中澤町 10-1
原產地 ：中國
台灣山葉音樂股份有限公司
YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS
TAIWAN CO., LTD.
https://tw.yamaha.com
總公司 ：(02) 7741-8888 新北市板橋區遠東路 1 號 2 樓
客服專線 ：0809-091388

⚠EN
Connecting the microphone
Insert the microphone's XLR output plug into the MIC input jack on a device that supports phantom power. The following illustration shows the polarity of the plug. This microphone requires phantom power supply.

⚠DE
Anschließen des Mikrofons
Stecken Sie den XLR-Ausgangsstecker des Mikrofons in die MIC-Eingangsbuchse eines Geräts, das Phantomspeisung unterstützt. Die folgende Abbildung zeigt die Polarität des Steckers. Dieses Mikrofon benötigt eine Phantomspeisung.

⚠FR
Connexion du microphone
Insérez la fiche de sortie XLR du microphone dans la prise d'entrée MIC d'un appareil qui prend en charge l'alimentation fantôme. L'illustration suivante montre la polarité de la spina. Ce microphone nécessite l'alimentation fantôme.

⚠RU
Подключение микрофона
Вставьте выходной разъем XLR микрофона во входной разъем MIC на устройстве, поддерживающем фантомное питание. На следующем рисунке показана полярность вилки. Для этого микрофона требуется фантомное питание.

⚠ES
Conexión del micrófono
Inserte la clavija de salida XLR del micrófono en la toma de entrada MIC en un dispositivo que admita la alimentación phantom. La siguiente ilustración muestra la polaridad de la clavija. Este micrófono requiere una fuente de alimentación phantom.

⚠PT
Conexão do microfone
Insira o plugue da saída XLR no conector de entrada MIC em um dispositivo compatível com alimentação Phantom. A ilustração a seguir mostra a polaridade do plugue. Este microfone requer fonte de alimentação Phantom.

⚠ZH-CN
连接麦克风
将麦克风的 XLR 输出插头插入支持幻象电源的设备的 MIC 输入插孔。插头的极性如下图所示。 此麦克风需要幻象电源。

⚠ZH-TW
連接麥克風
將麥克風的 XLR 輸出插頭插入支援幻象電源的裝置上的麥克風 (MIC) 輸入插孔。插頭極性如圖所示。 本麥克風產品需使用幻象電源。

⚠KO
마이크 연결
팬텀 전원을 지원하는 장치의 MIC 입력 잭에 마이크의 XLR 출력 플러그를 끼웁니다. 다음 그림에는 플러그의 극성이 나타나 있습니다. 이 마이크를 사용하려면 팬텀 전원 공급장치가 필요합니다.

⚠JA
接続のしかた
マイク出力端子をファンタム電源対応の機器のマイク入力に接続します。端子の極性は下図のとおりです。 本製品はファンタム電源供給が必要です。

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]
Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте до ступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.
https://ru.yamaha.com/ru/support/

Продукция	КОНДЕНСАТОРНЫЙ МИКРОФОН модели: YCM01
Страна происхождения	Китай
Изготовитель	Yamaha Corporation <p>10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, Япония</p>
Дата изготовления	Информация указана на боковой стороне упаковки. <p>пример: 01-2021</p> <p> ↓ ↓</p> <p> месяц год</p>
Срок хранения	Срок хранения не установлен.
Условия для утилизации продуктов	Следуйте местному органу правил утилизации отходов.
Условия для реализации продуктов	Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному/или местному законодательству страны реализации товара.
Название и адрес импортера на территории таможенного союза	ООО «Ямаха Мюзик» <p>г.Москва, улица Киевская, дом 7, офис 37</p>
Условие хранения	Во избежание деформации и, повреждения внутренних компонентов и сбоев в работе не держите оборудование в помещениях с избыточной влажностью, а также в местах, где слишком пыльно, холодно или жарко.

⚠EN
Connecting the microphone
Insert the microphone's XLR output plug into the MIC input jack on a device that supports phantom power. The following illustration shows the polarity of the plug. This microphone requires phantom power supply.

⚠DE
Anschließen des Mikrofons
Stecken Sie den XLR-Ausgangsstecker des Mikrofons in die MIC-Eingangsbuchse eines Geräts, das Phantomspeisung unterstützt. Die folgende Abbildung zeigt die Polarität des Steckers. Dieses Mikrofon benötigt eine Phantomspeisung.

⚠FR
Connexion du microphone
Insérez la fiche de sortie XLR du microphone dans la prise d'entrée MIC d'un appareil qui prend en charge l'alimentation fantôme. L'illustration suivante montre la polarité de la spina. Ce microphone nécessite l'alimentation fantôme.

<
